



# Environmental News

La EPA anuncia las designaciones del primer estándar para partículas finas

Contacto en español: Lina Younes, 202-564-9924 / [younes.lina@epa.gov](mailto:younes.lina@epa.gov)

17de diciembre de 2004

(Washington, DC—17 de diciembre de 2004) Veinte gobernadores han sido informados por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) que ciertas áreas en sus estados no han cumplido con los primeros estándares nacionales de calidad del aire referente a las emisiones de material particulado fino (PM2.5). Mientras la gran mayoría de los condados de la nación cumplen con los nuevos estándares basados en las normas de la salud, todos o parte de unos 225 condados a nivel nacional, así como el Distrito de Columbia, no se encuentran en cumplimiento de estos estándares.

“Las buenas nuevas para 30 estados son que ellos ya han cumplido con los estándares sobre las emisiones de partículas finas”, declaró el administrador Mike Leavitt. “Las buenas noticias para las áreas restantes en el país son que tenemos nuevas reglas tanto propuestas como en vigor para ayudar a estos estados a lograr que su aire sea más limpio para respirar”.

El administrador Leavitt destacó que “el aire más limpio de hoy en día representa más de cuatro décadas de progreso desde que se firmara la primera Ley de Aire Limpio en 1963, seguida por la Ley de Aire Limpio de 1970, y las Enmiendas en 1990. Este es un relevo de aire limpio que está mejorando con cada generación y estamos haciendo más progreso que jamás se haya logrado”.

La reducción de la contaminación atmosférica de partículas finas es un elemento crítico de la estrategia comprensiva nacional para el aire limpio de la administración Bush—una estrategia que otorga al aire limpio y energía limpia un lugar prominente en la protección de la salud pública y una economía vital. Esta estrategia incluye la legislación de Cielos Claros, la Regla Interestatal de Aire Limpio, y la reciente regla de la administración para reducir la contaminación proveniente de los motores pesados diesel que no circulan por las carreteras. Estas reglas son componentes importantes de los esfuerzos de la EPA para ayudar a los estados y a las localidades a cumplir con los estándares nacionales protectivos sobre la calidad del aire referente a las partículas finas y a los niveles de ozono en el aire durante plazos de ocho horas. En conjunto, estas normas ayudarán a todas las áreas del país a alcanzar un aire más limpio.

El material particulado PM 2.5—aproximadamente un trigésimo (1/30mo) del espesor de un pelo humano promedio—puede agravar las enfermedades del corazón y de los pulmones. Dicho material ha sido asociado con una variedad de serios problemas de salud que incluyen los ataques cardíacos, la bronquitis crónica y los ataques asmáticos. La acción de hoy notifica oficialmente a los estados que tienen que hacer más para reducir la contaminación de partículas finas a fin de proteger la salud humana.

El cumplir con estos estándares prevendrá al menos: 15,000 muertes prematuras; 75,000 casos de bronquitis crónica; 10,000 admisiones al hospital por motivo de enfermedades

respiratorias y cardiovasculares; centenares de miles de ocurrencias de asma agravada; y 3.1 millones de ausencias laborables por motivo de personas que se ausentan al trabajo por sufrir de síntomas relacionados a la exposición a la contaminación de material particulado.

Los estados con áreas que se encuentran en incumplimiento deberán de someter sus planes a principios del 2008 delineando cómo habrán de cumplir con las normas referentes al material particulado PM2.5. Se espera que logren tener un aire limpio a la mayor brevedad posible y no más tarde del 2010. La EPA puede otorgar una extensión de cinco años a aquellas áreas con problemas severos. La fecha de cumplimiento límite para dichas áreas sería el 2015.

Para desarrollar estas designaciones finales, la EPA ha solicitado las recomendaciones de los gobernadores estatales y líderes tribales sobre las fronteras apropiadas de las áreas que no están en cumplimiento. La EPA ha revisado cuidadosamente las recomendaciones estatales y tribales y las revisó en junio del 2004 y añadió más de 100 condados que la EPA consideraba que contribuían a transgresiones de las leyes sobre la calidad del aire. La EPA entonces brindará la oportunidad a los representantes estatales y tribales a responder. Las recomendaciones de la EPA incluyen los condados donde los monitores han indicado infracciones de los estándares sobre el PM 2.5 y los condados circundantes que contribuyen a estas transgresiones.

Para más información sobre la contaminación particulada, visite:  
<http://www.epa.gov/pmdesignations/> .

Para más información sobre las Reglas de Aire Limpio del 2004, visite el:  
<http://www.epa.gov/cleanair2004> .

Para más información sobre las tendencias sobre material particulado, visite:  
<http://www.epa.gov/airtrends> .

###